

# 중국 수입식품에 대한 수출국 정부증서 제출 의무화 관련 동향 안내

◆ 중국 정부가 '17.10.1(잠정)부터 수입식품에 대한 수출국 정부 증서 제출을 의무화하는 조치를 시행 예정이오니 중국 수출시 유의하시기 바랍니다.

\* 수출국 정부증서(붙임 참고) : 중국 질검총국이 작성한 통용증서(중영문)

○ (개요) 중국 질검총국은 중국으로 수출하고자 하는 식품의 모든 수입 업체는 수출국 관련 부서에서 발행하는 정부 증서(중영문 통용증서) 제출을 의무화하고 '17.10.1부터 시행 예정임

- (적용대상) 빵 및 과자, 사탕, 조미품, 음료, 술, 밀전(당절임류), 과일 통조림, 보건식품, 특수선식식품 등

- (증서내용) 붙임 양식 참고

\* 1. 수출상 명칭, 주소, 2. 수입상/화주명칭, 주소, 3. 수출국, 4. 주관 당국, 5. 원산지, 6. 출항지, 7. 운송방식, 8. 목적지, 9. 생산가공기업명칭, 주소, 등록번호, 10. 제품명칭, 상표, 11. 규격, 12. 로트번호/생산일자/보존기간, 13. 포장방식, 14. 포장수량, 15. 순중량, 16. 다음 사항을 증명함.  
1) 상술 제품은 주관당국 감독 관리하의 기업으로부터 온 것임, 2) 상술 제품은 위생적인 조건 하에 생산, 포장, 저장, 운송되고 주관 당국 감독 관리하에 있음, 3) 상술 제품은 중화인민공화국 관련 식품안전법률법규 및 표준 요구에 부합함, 4) 상술 제품은 인류 식용에 적합함

- (조치시기) '17.10.1부터 질검총국의 확인을 받은 수출국 정부 증서를 첨부하지 않은 경우 수입 불허됨

○ (진행상황) 중국 질검총국이 '17.7.26 베이징에서 각국 주재관 대상으로 <수출식품 첨부증서 관리방법> 설명회를 갖고 향후 동 관리방법을 시행할 것을 천명하였음.

- 한국 정부(식품의약품안전처)는 한국의 영문 위생증명서, 제조증명서가 중국 통용증서로 대체 가능한지에 대해 중국 질검총국에 문의해 놓은 상황임

# 참고

# 정부증서 요구 문서 샘플양식

附件：通用证书样本（中英文）

XXX 国/地区向中华人民共和国出口食品证书 Certificate for Export of Food from XXXCountry /Region to the People's Republic of China					
Certificate Number 证书编号:					
1. Name、 Address of Exporter 出口商名称、 地址:			2. Name、 Address and Record No. of Importer/Consignee 进口商/收货人名称、 地址:		
3. Exporting Country /Region 输出国/地区:			4. Competent Authority 主管当局*:		
5. Country /Region of Origin 原产国/地区:			6. Place of Loading 启运地:		
7. Means of Transport 运输方式:			8. Place of Destination 目的地:		
9. Name、 Address、 Approval No. (If Applicable) of Production and Processing Enterprise 生产加工企业名称、 地址、 注册编号（如适用）:					
10. Name of the Product , if Applicable 产品名称、 品牌（如适用）	11. 规格 Specifications	12. Lot /Production Date/Best Before 批号/ 生产日期/保质期（At least one option 至少选填一项）	13. Type of Packaging 包装方式	14. Number of Packages 包装数量	15. Net Weight 净重
16. 兹证明 I hereby certify that: 1) 上述产品来自主管当局监管下的企业。 The product(s) described above come(s) from (an) establishment(s) under the supervision of competent authority. 2) 上述产品在卫生条件下生产、包装、储藏、和运输，并置于主管当局监督之下。 The product(s) described above was/were produced, packed, stored, and transported under sanitary condition, which were under the supervision of competent authority . 3) 上述产品符合中华人民共和国相关食品安全法律法规和标准要求。 The product(s) described above meet(s) relevant food safety law(s)、 regulation(s) and standard(s) requirements of the People's Republic of China. 4) 上述产品适合人类食用。 The product(s) described above is/are fit for human consumption.					
17. Signature of Authorized officer 授权官员签字:		18. Date of Signature 签字日期:		19. official Seal 官方印章:	
20. Remarks 备注:					

填写说明 Explanatory notes: 本证书不涉及动植物检疫要求。 The Certificate does not deal with animal and plant quarantine requirements.

\*地方省、州级主管机构或国家级主管机构名称。 Name of province/state/country competent authority.